



IMPORTANT : En raison des mesures imposées par le gouvernement relativement au COVID-19, le conseil va siéger à huis clos pour la séance extraordinaire du 29 avril 2020. Exceptionnellement, le public ne sera donc pas admis au cours de la cette séance mais celle-ci sera enregistrée. Tous les citoyens qui le souhaitent sont invités à poser leurs questions concernant l'ordre du jour ou toute question générale avant la séance par courriel au questions@mille-isles.ca ou via la page Facebook de la Municipalité. Prendre note que la Municipalité se réserve le droit de filtrer les questions afin que la période de questions écrites reste pertinente aux sujets abordés et respectueuse dans son ensemble.

Au lendemain de la séance, l'enregistrement sera disponible sur le site internet de la Municipalité. Toutes questions sur la séance extraordinaire pourront également être transmises à la direction générale par courriel à questions@mille-isles.ca ou via la page Facebook de la Municipalité.

IMPORTANT: As a result of the government's imposed measures on COVID-19, the Board will sit in camera for the special meeting on April 29, 2020. Exceptionally, the public will therefore not be admitted during this meeting, but it will be recorded. All citizens who wish to do so are invited to ask their questions concerning the agenda or any general questions before the meeting by email at questions@mille-isles.ca or via the Municipality's Facebook page. Please note that the Municipality reserves the right to filter questions so that the written question period remains relevant to the topics discussed and respectful as a whole.

The day after the meeting, the recording will be available on the Municipality's website. Any questions about the special meeting can be addressed by email at questions@mille-isles.ca or via the Municipality's Facebook page.

AVIS PUBLIC

SÉANCE DU CONSEIL

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, QUE :

Une séance extraordinaire du conseil aura lieu le

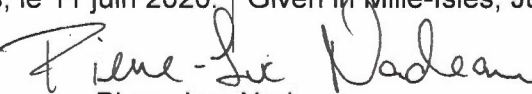
17 juin 2020 à 19 h 00

à l'hôtel de ville 1262, chemin Mille-Isles

Les sujets à l'ordre du jour sont les suivants :

1. Ouverture de la séance extraordinaire
2. Constatation de l'avis de convocation et adoption de l'ordre du jour
3. Affaires diverses
 - 3.1 Adjudication du contrat relatif à l'appel d'offres public TP202005-13 pour la location de pelles hydrauliques et camions avec opérateurs pour certains travaux de réfection du chemin Tamaracouta
 - 3.2 Avenant au contrat pour la réfection de certaines infrastructures du chemin Tamaracouta (entre les chemins de Mille-Isles et Hammond) relatif à l'appel d'offres public TP202003-02
 - 3.3 Embauche de madame Christine Amyot-Cantin au poste de journalière-étudiante au Service des travaux publics pour l'été 2020
 - 3.4 Embauche de madame Laurence Jourdain au poste d'étudiante préposée à l'environnement pour l'été 2020
 - 3.5 Traitement de deux (2) demandes de dérogation mineures considérées urgentes
4. Période de questions
5. Levée de la séance

Donné à Mille-Isles, le 11 juin 2020.


Pierre-Luc Nadeau

Directeur général et secrétaire-trésorier

PUBLIC NOTICE

SESSION OF THE COUNCIL

IS HEREBY GIVEN BY THE UNDERSIGNED, THAT:

A special sitting of council will take place on

June 17, 2020 at 7:00 p.m.

at city hall, 1262 Mille-Isles Road

The topics on the agenda are as follows:

1. Opening of the special meeting
2. Acknowledgement of the notice of meeting and adoption of the agenda
3. Miscellaneous affairs
 - 3.1 Awarding of contract regarding public call for tenders number TP202005-13 for the rental of hydraulic excavators and trucks with operators as part of the rehabilitation roadwork of Tamaracouta Road
 - 3.2 Amendment to the contract for roadwork rehabilitation of Tamaracouta Road, between Mille-Isles and Hammond Roads) regarding the public call for tenders number TP202005-13
 - 3.3 Hiring of Mrs. Christine Amyot-Cantin as student laborer for the Department of Public Works for Summer 2020
 - 3.4 Hiring of Mrs. Laurence Jourdain as environmental agent (student position) for Summer 2020
 - 3.5 Treatment of two (2) urgent minor derogation request
4. Question period
5. Adjournment

Given in Mille-Isles, June 11, 2020.

General manager and secretary-treasurer